

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 9 (1947)

**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Zu verkaufen**  
**A vendre**

**Zu kaufen gesucht**  
**Demandes d'achats**

**Zu verkaufen**  
wegen Nichtgebrauch eine  
**Garnitur Ackerstollen**  
(System Brühlhart)

passend zu Hürlimann-2 Zyl. oder  
Pneugrösse 920 x 300. Noch wie  
neu. - Ein „Spulen“ auch in  
schwierigsten Verhältnissen aus-  
geschlossen. - Preiswert.

**Otto Gsell**  
**Riedern / Roggwil** (Thurg.)

**Billig zu verkaufen**  
2 Stück  
**Occasions-  
Traktoren pneus**

Niederdruck 1125 x 24

**Gebr. Müller**  
Hattenberg  
**St. Ursen** (Fribg.)  
Telephon (037) 2 17 31

**Niederdruck-  
Bereifungen**

für Traktoren

an Stelle der Bühler-Dop-  
pelbereifungen und Hürl-  
mann - Gummistollenräder  
ebenso für alle übrigen  
Traktoren vorteilhafte

**Radänderungen**

durch

**Ernst Egli**  
**Traktorneuerungen**  
**Buchs** (Zch.)  
Tel. (051) 94.42.01

**Zu verkaufen**  
**Getreide-Ableger**

passend f. Hürlimann-2 Zyl.  
(Pneu 9.00 - 24). Tadellos  
funktionierend, neuwertig.  
Preis Fr. 150.—

**G. Wanner-Rahm**  
**Hallau** 265

**Zu verkaufen**  
**1 Paar Ackerstollen**  
**1 Riemenscheibe**

von Vevey-Traktor  
Preis günstig

**Bühlmann A.-G., Luzern**  
Telephon 2 94 44 / 46

**Zu verkaufen** wegen Nichtgebrauch guterhaltener,  
fahrbereiter

**Auto-Traktor**

Ford 17Ps mit Mähbalken. Solide Konstruktion,  
Schnellgang, Benzin- und Petrolbetrieb

**Grunder-Traktorhinterachse**

kompl., Tellerrad defekt.

**Hs. Wegmann, Bisikon-Effretikon**, Tel. (052) 3 21 40

**Zu verkaufen**  
**1 Vierrad**  
**Traktor-Anhänger**

mit Auflaufbremse, Trag-  
kraft 4 t, ohne Federn, Luft-  
bereifung 900 x 16".  
Brücke 4,5 m lang.

**Hans Merk, Fahrzeuge**  
**Frauenfeld**, Tel. (054) 7 24 37

Aus Privathand  
**zu verkaufen**  
oder an leichteren  
**zu vertauschen**  
wenig gebrauchter  
**Fordson - Traktor**

Offerten an Chiffre 470801 durch  
die Vermittlung der Inseraten-  
verwaltung des „Traktor“

**Zu verkaufen**  
**1 Fordson - Traktor**

1937, prima Zustand, Motor  
revidiert, neue Kolben mit  
Anlasser, wird sehr preis-  
würdig abgegeben.

**Emil Kuhn, Centralgarage,**  
**Wil, St. Gallen**. Tel. 6 04 02

**Traktoren**

**Hürlimann**  
**Fordson**  
**Bühler**

Verkauf  
oder Tausch

**W. Trösch**, off. Vertreter  
der Hürlimann - Traktoren  
**Wädenswil**

**Zu verkaufen**  
**Hürlimann-Traktor**  
in neuwertigem Zustand,  
revidiert, günstig im Preis.

**E. Steinemann**  
**mech. Werkstätte,**  
**Mattwil bei Sulgen,**  
Tel. 5 32 19

**Zu verkaufen, günstig:**  
**4 - 5 Fass regen. Motorenöl**

aus erstklassigem Markenöl.

Gleichzeitig empfehlen wir uns für die Lieferung von

**Ia Dieselöl**

**J. VOEGTLIN-MEYER, BRUGG**  
Dieselöle und Transporte



TRAKTOREN - TREIBSTOFF  
DIESEL - TREIBSTOFF  
BENZIN  
TRAKTOREN - OEL  
GETRIEBE - FETT

*erstklassig!*

*Locker + Co*  
ALTSTÄTTEN / ST.G.

Zu kaufen gesucht  
**Landw. - Traktor**  
in gutem Zustand.

Preisofferten mit näheren  
Angaben unt. Chiffre 470802  
an die Inseratenverwaltung  
des „Traktor“.

# „WIDO“

+ Nr. 241 837

heisst die **Traktoregge**  
für alle Vierradtraktoren.  
Mit den Zusatzgeräten aus-  
gerüstet ist sie als Acker-  
baukombination die

## leistungsfähigste Ackerbaumaschine

der Gegenwart. - (Prima  
Zeugnisse). Prospekte und  
Auskunft durch:

### E. Widmer-Christen

Oberentfelden Tel. (064) 3 74 84

### Zwillingssseilwinden

speziell für Traktoren

**Langholzanhänger** mit  
**Steuerspindel**

**Reparaturen, Umbauten**  
kurze **Lieferfristen**

Verlangen Sie unverbindliche Offerte von

**C. Meier, mech. Schmiede,**  
**Anhängerbau. Schleithelm.**  
Telephon (053) 6 41 28

Nachdruck vorbehalten / Droit de reproduction réservé

## „DER TRAKTOR“ — «LE TRACTEUR»

Redaktion, Administration und Annoncenregie - Rédaction, administration et régie des annonces:  
Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Furkastrasse 2, Postfach, Zürich-Altstetten  
Secrétariat central de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs, Furkastr. 2, Case, Zurich-Altstetten  
Tél. (051) 25 47 42 Postcheck - Compte postal VIII 32608

Abonnementpreise: jährlich Fr. 6.—  
**Für Verbandsmitglieder gratis**  
Erscheint monatlich

Prix d'abonnement: Fr. 6.— par an  
**Gratuit pour les membres de l'Association**  
Paraît tous les mois

Insertionspreise / Prix d'insertion

$\frac{1}{4}$  Seite (page) = Fr. 120.—,  $\frac{1}{2}$  = Fr. 65.—,  $\frac{3}{4}$  = Fr. 35.—,  $\frac{1}{8}$  = Fr. 20.—

bei Wiederholungen Rabatt - Prix réduits pour insertions à l'abonnement

Klein-Annoncen (petites annonces):  $\frac{1}{15}$  Seite (page) = Fr. 8.—,  $\frac{2}{15}$  = Fr. 15.—  $\frac{3}{15}$  = Fr. 22.—

Druck: Schill & Cie., Luzern